

Per ciascuna area, scegli l'affermazione che la descrive meglio in generale

1. Identità

- Spesso non ho la percezione di chi sono, specialmente quando sono con altre persone
- Talvolta sono confuso/a su chi sono, specialmente quando sono con altre persone
- Ho una percezione stabile di chi sono
- La mia percezione di chi sono è generalmente troppo immobile e ristretta (per es., in relazione al lavoro o a un'altra persona)
- La mia percezione di chi sono è eccessivamente ristretta e immutabile indipendentemente dalle circostanze

2. Autostima

- La maggior parte delle volte mi sento inutile e questo influenza il modo in cui mi relaziono alle altre persone
- Spesso ho delle difficoltà a sentirmi bene rispetto a me stesso/a e questo talvolta influenza il modo in cui mi relaziono alle altre persone
- Generalmente mi sento bene rispetto a me stesso/a
- Spesso ritengo di essere migliore degli altri e questo influenza il modo in cui mi relaziono alle altre persone
- Mi sento superiore agli altri e questo influenza il modo in cui mi relaziono alle altre persone

3. Percezione di sé

- Non ho punti di forza
- Ho pochi punti di forza
- Ho una buona percezione dei miei punti di forza e delle mie debolezze
- Ho poche debolezze o limiti
- Non ho debolezze o limiti

4. Obiettivi

- Raramente sono in grado di stabilire degli obiettivi e perseguirli
- Talvolta trovo difficile stabilire degli obiettivi e perseguirli
- Non ho problemi a stabilire degli obiettivi realistici e perseguirli
- Talvolta trovo difficile cambiare i miei obiettivi anche quando questi sono troppo difficili da raggiungere
- Generalmente trovo difficile cambiare i miei obiettivi anche quando è quasi impossibile realizzarli

5. Interesse nelle relazioni

- Non mi interessa stare con gli altri e faccio qualsiasi cosa per evitarli
- Nutro scarso interesse per lo stare con gli altri e, pertanto, li evito
- Ho un buon equilibrio tra stare da solo/a e stare con gli/le altri/e
- Qualche volta sono turbato/a quando non sono con gli/le altri/e
- Spesso mi sento turbato/a quando non sono con gli/le altri/e

6. Assunzione di prospettiva

- Non penso mai ai pensieri e ai sentimenti delle altre persone
- Spesso non penso ai pensieri e ai sentimenti delle altre persone
- Riesco a sintonizzarmi facilmente con i pensieri e i sentimenti delle altre persone
- Spesso penso troppo a quello che pensano e sentono gli/le altri/e
- Rimuginiamo sempre troppo su quello che pensano e provano gli/le altri/e

7. Reciprocità delle relazioni

- Le persone si lamentano sempre del mio eccessivo egoismo nelle relazioni
- Le persone si sono talvolta lamentate del mio eccessivo egoismo nelle relazioni
- Sono in grado di stabilire e mantenere relazioni intime e reciprocamente soddisfacenti
- Talvolta non sono in grado di porre fine alle relazioni, anche quando sono dannose per me
- Raramente sono in grado di porre fine alle relazioni, anche quando sono dannose per me

8. Gestione dei contrasti

- Spesso ho dei contrasti con gli altri che generano seri problemi relazionali
- Talvolta ho dei contrasti con gli altri che generano seri problemi relazionali
- Sono in grado di gestire i contrasti relazionali in modo cooperativo
- Spesso evito i contrasti dandola vita agli altri, anche a costo di peggiorare le cose per me
- Evito i contrasti e i conflitti con gli altri a ogni costo

9. Controllo ed espressione delle emozioni

- Spesso non riesco a controllare le mie emozioni e questo genera seri problemi con gli altri
- Talvolta ho difficoltà a controllare le mie emozioni e questo genera qualche problema con gli altri
- Sono generalmente in grado di controllare ed esprimere le mie emozioni in modo appropriato
- Talvolta le persone si lamentano del fatto che non esprimo le emozioni
- Spesso le persone si lamentano del fatto che non esprimo mai le emozioni

10. Controllo del comportamento

- Spesso agisco in modo così sconsiderato o impulsivo da causare problemi seri
- Talvolta agisco d'impulso senza considerare le conseguenze e questo genera dei problemi
- Sono generalmente in grado di essere spontaneo/a, mantenendo un adeguato controllo delle mie azioni
- Talvolta sono così controllato/a nelle mie azioni da non ottenere quanto gli altri nella vita
- Spesso sono così ipercontrollato/a nelle mie azioni da non ottenere nulla nella vita

11. Esperienza della realtà sotto stress

- La mia esperienza delle situazioni è generalmente accurata quando sono sotto stress
- La mia esperienza delle situazioni è lievemente distorta quando sono sotto stress (per es., mi aspetto che accada il peggio, mi sento rifiutato/a quando vengo criticato/a dagli altri)
- Talvolta perdo il contatto con ciò che è reale quando sono sotto stress (per es., sospettosità, sensazione di disconnessione dalla realtà, o che le cose attorno a me siano come in un sogno)
- Spesso perdo il contatto con la realtà quando sono sotto stress (per es., sospettosità estrema, vedere o sentire cose che le altre persone non possono vedere o sentire, avere esperienze extracorporee)

12. Autolesività

- Non sono mai stato/a autolesivo/a
- Raramente sono stato/a autolesivo/a
- Talvolta sono stato/a autolesivo/a
- Spesso sono autolesivo/a

13. Male agli altri (intenzionale o non intenzionale)

- Non faccio mai del male agli altri
- Raramente faccio del male agli altri
- Talvolta faccio del male agli altri
- Spesso faccio del male agli altri

14. Pensando alle sue risposte alle precedenti, quanto le causano problemi in aree importanti della sua vita (per es., vita personale, familiare, sociale, accademica, lavorativa)?

- Per niente
- Un po'
- Moderatamente
- Parecchio

PDS-ICD-11

Scala per la Gravità del Disturbo di Personalità dell'ICD-11 (PDS-ICD-11)

Istruzioni per lo scoring

Agli item 1-10 viene attribuito punteggio 2 – 1 – 0 – 1 – 2

Agli item 11-14 viene attribuito punteggio 0 – 1 – 2 – 3

Il punteggio della PDS-ICD-11 viene calcolato sommando i punteggi di tutti i 14 item (la somma dei punteggi va da 0 a 32).

Nota. Nel caso in cui chi risponde indichi più di una risposta a un item, si considera la risposta con il punteggio più alto.

Per citare la PDS-ICD-11

Bach, B., Brown, T. A., Mulder, R. T., Newton-Howes, G., Simonsen, E., & Sellbom, M. (2021). Development and Initial Evaluation of the ICD-11 Personality Disorder Severity Scale: PDS-ICD-11. *Personality and Mental Health*. <https://doi.org/10.1002/pmh.1510>

Sviluppo e traduzione

La scala PDS-ICD-11 è stata sviluppata in linea con le Descrizioni Cliniche e Linee Guida Diagnostiche dell'ICD-11 dell'OMS (CDDG) per stabilire la presenza e la gravità del disturbo di personalità. Ciò è stato ottenuto attraverso la collaborazione dei due seguenti enti:

Department of Psychology
Personality, Psychopathology, and Measurement (PPM) Lab
University of Otago
Dunedin 9016, New Zealand

Psychiatric Research Unit
Center for Personality Disorder Research (CPDR)
Mental Health Services, Region Zealand
Slagelse 4200, Denmark

La traduzione e l'uso della PDS-ICD-11 sono consentiti previo accordo con gli autori:
Bo Bach (bbpn@regionsjaelland.dk) e/o Martin Sellbom (martin.sellbom@otago.ac.nz)

Tradotto da Andrea Fossati e Antonella Somma, Facoltà di Psicologia, UniSR, Milano.